



Réseau des services
de santé en français
de l'Est de l'Ontario

RAPPORT ANNUEL 2015-2016

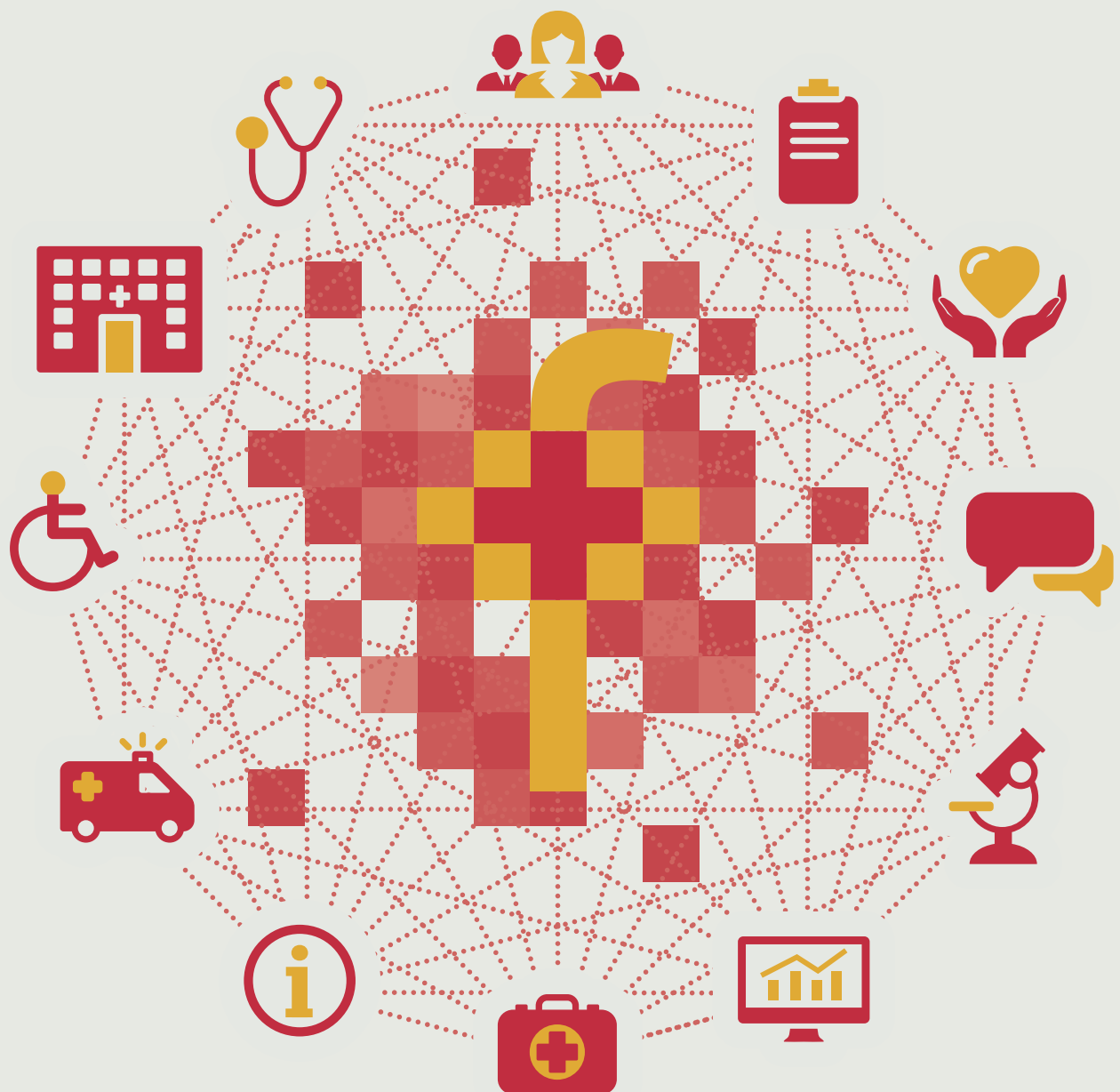


TABLE DES MATIÈRES

2 Bilan 2011-2016

3 Mot des dirigeants

4 Résultats stratégiques

Planifier les services de santé en français

Engager notre communauté

Collaborer avec les acteurs-clés

Optimiser notre performance organisationnelle

7 États financiers

8 Conseil d'administration et partenaires



Réseau des services de santé en français de l'Est de l'Ontario

613 747-7431
1 877 528-7565
Télécopieur : 613 747-2907
reseau@rssfe.on.ca

BUREAU D'OTTAWA

1173, chemin Cyrville, bureau 300
Ottawa (Ontario) K1J 7S6

BUREAU DE KINGSTON

711, avenue Dalton, bureau 190
Kingston (Ontario) K7M 8N6

  www.rssfe.on.ca



BILAN 2011-2016

Au terme de notre Plan stratégique 2011-2016, nous traçons un bilan positif de l'impact du Réseau :

Une organisation forte et crédible en matière d'amélioration de l'offre de services de santé en français

- un taux de satisfaction élevé des membres à l'égard des occasions et des services fournis par le Réseau : 91 % des répondants considèrent que le Réseau est une organisation crédible et efficace
- un mandat renouvelé à titre d'entité de planification des services de santé en français pour les régions de Champlain et du Sud-Est de l'Ontario
- une expertise démontrée par la pertinence et la portée de ses conseils
- une gouvernance et une gestion qui se consacrent à l'obtention de résultats significatifs pour la santé de la communauté francophone

Une compréhension de la pratique de planification régionale nécessaire à l'avancement des services en français au sein du système de santé

- une participation à un nombre grandissant d'initiatives de planification du système de santé
- des conseils précis aux partenaires sur les questions touchant la planification et la prestation de services en français
- une capacité à s'adapter et à innover dans les processus de planification

Une influence stratégique auprès d'un nombre croissant de collaborateurs du milieu de la santé

- une contribution significative du Réseau aux initiatives provinciales et nationales en vue de solutions systémiques qui généreront des bénéfices régionaux : données probantes sur les francophones, développement de l'offre active des services en français, amélioration de la pratique de désignation

Une relation de proximité avec la communauté

- une membriété investie, avec un nombre de membres individuels ayant décuplé, passant de 60 à 600 depuis 2011.
- la participation de la communauté à un nombre croissant d'initiatives de planification
- une invitation permanente à prendre part à sa santé en français

MOT DES DIRIGEANTS

Un renouvellement, une impulsion vers 2021



Jean-Louis Tanguay, président par intérim



Jacinthe Desaulniers, directrice générale

Photo : Nathalie Lamy

Notre année a été remplie de résultats positifs pour la communauté francophone, et de réflexions stimulantes pour l'avenir des services de santé en français dans l'Est et le Sud-Est de l'Ontario.

L'action du Réseau est systémique : elle se déroule en étroite collaboration avec les Réseaux locaux d'intégration des services de santé (RLISS) de Champlain et du Sud-Est. Elle sous-tend un travail de fond avec les partenaires du système de santé et avec notre communauté afin d'apporter de réels changements en matière d'accès aux services de santé par la population francophone.

Notre rapport annuel multiplie les exemples où nous avons favorisé l'établissement de conditions propices à l'accès : l'appui au développement de l'offre active – notamment par la désignation –, les mesures de responsabilisation du système de santé à l'égard des services en français, le partage d'information, ainsi que la mobilisation de notre communauté dans la prise en charge de sa santé. Nous avons la ferme conviction qu'une réelle amélioration implique toutes les parties prenantes en santé, et que le Réseau joue un rôle de catalyseur.

Nos conseils ont trouvé résonance lors des consultations sur la transformation du système proposée par le Ministère, dans l'élaboration des Plans de services de santé intégrés des RLISS, ainsi que dans de nombreuses initiatives de planification de portée régionale, provinciale et nationale. Nos avis ont permis de jeter les bases d'une stratégie régionale de trois ans propre aux services de santé en français, et harmonisée avec les plans stratégiques de Champlain et du Sud-Est.

Cette contribution au système de santé a été reconnue par la province.

Nous sommes fiers du renouvellement du mandat du Réseau en tant qu'entité de planification des services de santé en français pour l'Est et le Sud-Est de l'Ontario. Le Ministère réitère ainsi son engagement envers la communauté francophone et reconnaît la pertinence du modèle des entités à l'échelle provinciale.

Le renouvellement donne d'ailleurs une impulsion au nouveau Plan stratégique 2016-2021 du Réseau : celui-ci est résolument tourné vers l'amélioration de l'accès aux services en français dans le contexte de la transformation du système de la santé. Le conseil d'administration s'était donné le défi de consolider les apprentissages des cinq dernières années et de positionner les actions du Réseau dans le but d'améliorer l'accès pour les francophones. La démarche a atteint son point culminant avec le dépôt du Plan stratégique à l'Assemblée générale des membres, au mois de mai 2016.

Au cours des prochaines années, nous assisterons à des changements significatifs au sein du système de santé. Le Réseau évolue et sera présent pour guider les décideurs afin que ces changements soient positifs pour la communauté francophone. Nous avons posé les bases qui nous porteront vers une amélioration de l'accès, et nous continuerons de faire appel à nos membres et à notre communauté tout au long de ce parcours.

Nous remercions sincèrement l'équipe et le conseil d'administration du Réseau pour leur engagement, leur dévouement, et leur détermination à ce que les francophones vivent pleinement leur santé en français.

Jean-Louis Tanguay,
président par intérim

Jacinthe Desaulniers,
directrice générale

RÉSULTATS STRATÉGIQUES

PLANIFIER LES SERVICES DE SANTÉ EN FRANÇAIS

Le Réseau appuie la planification régionale des services de santé en intégrant des éléments structurants pour les services en français : priorités de la communauté francophone, mesures de responsabilisation à l'égard des services en français, et pratiques d'offre active au sein du système de santé.

Cet appui prend la forme de collaborations assidues auprès des initiatives régionales de :

- Soins palliatifs
- Soins aux aînés
- Santé mentale
- Maillons santé

Le Réseau continue de conseiller les établissements de santé dans le développement ou la révision de leur offre de services de santé en français. La démarche menant à la désignation est un processus rigoureux dans lequel se sont engagés 51 organismes de la région de Champlain et 12 organismes de la région du Sud-Est, afin de développer et de garantir l'offre active de services en français à leur clientèle francophone.

Cette année, une partie significative de nos efforts ont porté sur le développement et le déploiement d'une suite d'outils informatisés pour mieux accompagner les organisations de santé. L'utilisation de ces outils permet aux organismes désignés et identifiés de rendre compte de leur progression dans l'organisation de l'offre de services en français. À l'échelon régional, les données générées par ces outils sont utiles dans l'identification des écarts de services de santé en français et permettent d'évaluer la capacité du système de santé à combler ceux-ci.

Déjà, 111 organisations ont adopté l'outil conçu par le Réseau et l'utilisent couramment comme plan d'action afin de développer l'offre de services de santé en français dans les régions de Champlain et du Sud-Est.

Parmi les activités d'appui au processus de désignation qui ont eu cours cette année, soulignons :

- des séances d'information au sujet de l'outil informatisé auprès des organismes de Champlain et du Sud-Est
- un accompagnement individualisé auprès des responsables des services en français au sein de ces établissements de santé
- le développement d'un processus d'attestation de conformité des organismes désignés, pour répondre à l'exigence de la province
- l'élaboration d'une démarche régionale d'identification d'organismes de santé en vue de la désignation

NOS INDICATEURS :

8 initiatives

de planification régionales répondent aux besoins exprimés par la population francophone lors de nos consultations.

76 % des initiatives

de planification à portée régionale auxquelles prend part le Réseau indiquent une responsabilité quant à l'avancement des services de santé en français.

51 organismes

font appel au Réseau lors du développement ou de la mise à jour de leur plan de désignation. Il s'agit d'une augmentation de 24 % du nombre d'organismes accompagnés, comparativement à l'an dernier.

3 organismes de santé

ont obtenu la désignation, c'est-à-dire une reconnaissance formelle comme fournisseur attiré de services de santé en français par la province.

- Centre d'accès aux soins communautaires de Champlain (tous les services)
- Montfort Renaissance (tous les services)
- Centre de soins prolongés St-Joseph (4 nouveaux services s'ajoutant aux services déjà désignés)

2 organisations

sont nouvellement identifiées dans la région. Ainsi, le Centre de ressources communautaire d'Ottawa ouest et les Services de lutte contre les dépendances et de santé mentale de Kingston, Frontenac, Lennox et Addington entameront le développement de nouveaux services offerts en français à la population francophone.



Groupe de discussion sur le Plan de services de santé intégrés du RLISS de Champlain, Casselman



Photo : Nathalie Lamy

Lancement du Carrefour Santé 2016 en compagnie des coprésidentes d'honneur, Héléne Campbell et Huguette Labelle, Ottawa



Comité des citoyens sur la santé en français dans le Sud-Est, Trenton

NOS INDICATEURS :

La membricité individuelle s'est accrue de 21 %.

Trois nouveaux membres corporatifs se sont joints à notre organisation: L'Hôpital Hôtel Dieu (Kingston), le Centre d'information communautaire /211, le Centre de ressources communautaires d'Ottawa ouest.

14 occasions de participation de la communauté

ont servi à identifier des besoins, des priorités et des solutions

17 % des initiatives

de planification locales auxquelles nous prenons part ont fait l'objet d'une participation communautaire ciblée.

PROFIL DE NOTRE MEMBRIÉTÉ

Membres individuels par région géographique

Région		%
Région d'Ottawa	316	52 %
Région du Sud-Est	141	24 %
Comtés unis de Prescott et Russell	98	15 %
Comtés de Stormont, Dundas et Glengarry	39	7 %
Comté de Renfrew	11	2 %
Total	605	100 %

ENGAGER NOTRE COMMUNAUTÉ

Cette année, nous avons invité notre communauté à participer à des initiatives de planification précises, et à se prononcer sur les orientations stratégiques de deux démarches d'envergure.

Par l'entremise de sondages, de groupes de discussion et d'entrevues en profondeur, au sein de comités existants ou lors de rencontres convoquées pour l'occasion, les membres et partenaires du Réseau ont pu s'exprimer sur :

- les services de santé mentale pour jeunes en transition (en collaboration avec le Royal)
- les soins palliatifs dans l'Est d'Ottawa et dans le Sud-Est de l'Ontario
- les orientations des Plans de services de santé intégrés 2016-2019 des RLISS de Champlain et du Sud-Est
- les enjeux et priorités du Réseau dans le cadre de son Plan stratégique 2016-2021


Les échanges ont porté sur l'accès aux services de santé en français et ont contribué à façonner les conseils et actions du Réseau. Les groupes suivants ont été mis à contribution : comité des membres corporatifs, comité des citoyens sur les services de santé en français dans le Sud-Est, professionnels de la santé et des services sociaux de Kingston, membres du Réseau dans le cadre de l'assemblée générale annuelle.

Au total, plus de 700 personnes ont pris part aux discussions, dont 260 membres et partenaires du Réseau impliqués dans la réflexion menant au Plan stratégique.

La communauté et le milieu de la santé ont également été mobilisés dans le cadre du Carrefour Santé, le Salon des services de santé en français de l'Est de l'Ontario, à l'intention du grand public et des professionnels de la santé. Événement d'envergure favorisant l'échange d'information sur la disponibilité des services et la prise en charge de sa santé, le Carrefour Santé a réuni 1 400 participants, 100 fournisseurs de services et 17 partenaires.

Les médias sociaux et le bulletin *Réseau Express* ont contribué au partage hebdomadaire de ressources et d'informations sur les services de santé en français auprès de 1 700 abonnés.

Membres corporatifs par catégorie d'établissement

		%
Centres d'accès aux soins communautaires (CASC), services de soutien communautaire et autres organismes offrant des services de santé	26	36 %
Centres de santé communautaire (CSC), de santé publique et de soins primaires et organismes de promotion de la santé	13	18 %
Hôpitaux	11	16 %
Organismes de toxicomanie et de santé mentale	11	15 %
Maisons de soins de longue durée	8	11 %
Institutions de formation postsecondaire offrant de la formation en santé en français	3	4 %
Total	72	100 %

COLLABORER AVEC LES ACTEURS-CLÉS

L'obtention de données sur la santé des francophones demeure prioritaire dans la collaboration avec nos partenaires.

Dans le cadre de notre projet pilote, nous avons franchi une nouvelle étape en ce qui a trait à la collecte de l'identité linguistique par les 17 hôpitaux de la région. Une première série de données sur les clientèles francophones a été transmise à l'Institut canadien d'information de la santé (ICIS). Ces données seront bientôt disponibles pour analyse régionale.

L'Association ontarienne des hôpitaux (OHA) recommande maintenant à ses membres l'utilisation des questions de collecte de l'identité linguistique recommandées par le Regroupement des entités de planification des services de santé en français de l'Ontario.

À l'échelon provincial, le Réseau a maintenu d'étroites relations avec les entités de planification des services de santé en français afin de traiter d'enjeux communs. *L'Énoncé de position commune sur l'offre active des services de santé en français en Ontario* du Regroupement des entités a alimenté la réflexion sur la santé en français en province et au pays, avec la décision de la Société Santé en français de s'en inspirer pour l'argumentaire du Mouvement.

À la demande du ministère de la Santé et des Soins de longue durée, le Regroupement des entités de planification des services de santé en français a fourni des analyses sur la question des services de santé offerts en français, dont une rétroaction au document *Priorité aux patients*, qui porte sur la transformation du système de santé.

En tant que réseau-ressource en santé mentale pour la Société Santé en français, nous appuyons les réseaux de santé au pays, selon leur besoin, en facilitant l'échange de connaissances et la formation. Notre rôle-conseil s'étend également à la mise en œuvre des orientations en santé mentale de la Société et à la collaboration avec la Commission de la santé mentale du Canada.

NOS INDICATEURS :

3 collaborations

ont mené à des données probantes sur la santé en français : notre association avec le RLISS du Sud-Est et le RLISS de Champlain, de même qu'une entente avec l'Entité 4 et le RLISS de Simcoe Nord Muskoka, permettront d'effectuer des analyses liées à la désignation et à la capacité d'offre de services de santé en français des fournisseurs de services de santé.

6 initiatives provinciales et nationales

visant l'amélioration de l'accès à la santé en français ont fait l'objet d'une participation significative du Réseau. Ces projets impliquent la concertation de plusieurs partenaires et sont liés aux variables linguistiques, à l'agrément, à la santé mentale, à l'offre active de services en français, à la télémédecine et à la promotion de la santé.



Jean-François Pagé, directeur de la planification, présentation sur la désignation aux Entités de planification, Toronto



Sjors Reijers de la Commission de la santé mentale du Canada et Isabelle Morin, agente de planification, à Connexion 2015 de la Société Santé en français

OPTIMISER NOTRE PERFORMANCE ORGANISATIONNELLE

Cette année, une première stratégie de trois ans pour les services de santé en français a été esquissée avec les RLISS de Champlain et du Sud-Est.

Arrimée aux plans de services de santé intégrés régionaux 2016-2019, cette stratégie mettra à la disposition des partenaires un plan régional, pluriannuel et coordonné permettant de développer les services de santé en français dans la région. Cette stratégie repose sur la poursuite de notre collaboration avec les RLISS, et elle fait place à l'évolution des rôles respectifs dans le cadre de la transformation du système de santé.

En préparation à cette stratégie, le Réseau a réalisé un important travail d'évaluation de la performance. Nous avons procédé à l'examen de nos résultats, et réexaminé les modèles logiques et les cadres d'évaluation du plan d'action conjoint avec les RLISS et du plan stratégique du Réseau. Les analyses ont servi à consigner bilans et niveaux de référence, de sorte à mieux mesurer l'atteinte de nos objectifs à l'égard de l'accès aux services en français.

Le conseil d'administration s'est livré à une substantielle réflexion dans le cadre de l'élaboration du Plan stratégique 2016-2021. La démarche a mis à contribution les membres et les partenaires du Réseau dans le but de cibler les enjeux, les occasions et les aspirations de notre organisation. Au final, le document établit les bases stratégiques du cheminement du Réseau au sein du milieu de la santé et auprès de la communauté francophone d'ici 2021.

NOS INDICATEURS :

119 partenaires

ont fait appel à l'expertise du Réseau cette année, ce qui représente une augmentation de 9 % comparativement à l'an dernier.

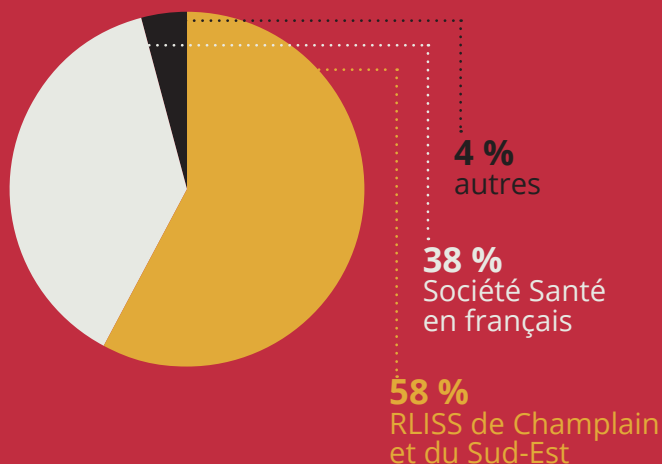
95 % de nos recommandations

aux RLISS ont mené à une action favorisant l'avancement des services en français.

ÉTATS FINANCIERS

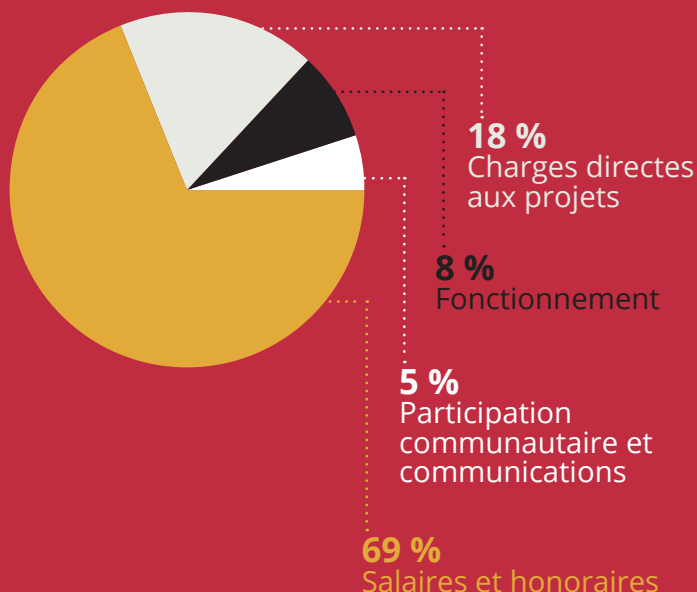
LES REVENUS 2015-2016

1 702 647 \$



LES DÉPENSES 2015-2016

1 718 077 \$



Les données sont tirées des états financiers du 31 mars 2016 audités par le cabinet comptable Marcil Lavallée.



Conseil d'administration 2015-2016



Équipe 2015-2016

CONSEIL D'ADMINISTRATION

REPRÉSENTANTS DES MEMBRES INDIVIDUELS

Mariette Carrier-Fraser, Région d'Ottawa
Renelle Charron, Comté de Renfrew
Julie Chartrand, Comtés unis de Prescott et Russell
Jocelyne Contant, Région d'Ottawa
Saint-Phard Désir, Région d'Ottawa
Diane Hupé, Comtés unis de Prescott et Russell
Issam Massouh, Région du Sud-Est
Jean-Louis Tanguay, Comtés de Stormont, Dundas et Glengarry
 Poste vacant, Région d'Ottawa

REPRÉSENTANTS DES MEMBRES CORPORATIFS

Marc Bisson, Centres de santé communautaire (CSC), de santé publique, de soins primaires, et organismes de promotion de la santé
Steven Golden, Maisons de soins de longue durée
D^r Bernard Leduc, Hôpitaux
Francyne St-Pierre-Givogue, Centres d'accès aux soins communautaires (CASC), services de soutien communautaire et autres organismes offrant des services de santé
Frédéric Thibault-Chabot, Institutions de formation postsecondaires offrant de la formation en santé en français
 Poste vacant, Organismes de toxicomanie et de santé mentale

COMITÉ DE DIRECTION

Jean-Louis Tanguay, président par intérim
Jacinthe Desaulniers, directrice générale
Saint-Phard Désir, secrétaire
Issam Massouh, trésorier

*Nous remercions **Line Chenard**, représentante de la région d'Ottawa, et **Nicole Robert**, représentante des organismes de toxicomanie et de santé mentale, qui ont quitté leurs fonctions en cours d'année.*

COMITÉ DE DÉSIGNATION

Diane Hupé, présidente, Comtés unis de Prescott et Russell
Suzanne Beaubien, Région d'Ottawa
Josée Charbonneau, RLISS de Champlain
Isabelle Giroux, Région d'Ottawa
Jonathan Laflamme, Région d'Ottawa
Nicole Lafrenière-Davis, Comtés unis de Prescott et Russell
Ginette Leblanc, Réseau
Jean-François Pagé, Réseau
Florence Péretié, RLISS du Sud-Est
Yannick Raymond, Région d'Ottawa

PARTENAIRES

